

Zelante ApS  
Kvintus Allé 3, 1. 7  
2300 København S  
CVR-nr.: 42 13 67 27

---

Årsrapport 2021/2022  
17. februar 2021 - 30. juni 2022  
1. regnskabsår

---

*The annual report was presented  
and approved at the Company's  
annual general meeting on*

Godkendt på den ordinære  
generalforsamling <sup>2</sup>/1/2022

  
Dirigent / Chairman

Luca Zelante

K.nr.: 2135

# Indholdsfortegnelse

## *Contents*

Selskabsoplysninger / <i>Company details</i>	3
Ledespåtegning / <i>Statement by the Board of Directors</i>	4
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab / <i>Auditor's statement on the preparation of financial statements</i>	5
Ledelsesberetning / <i>Management's Commentary</i>	7
Anvendt regnskabspraksis / <i>Accounting policies</i>	8
Resultatopgørelse / <i>Income Statement</i>	12
Aktiver / <i>Assets</i>	13
Passiver / <i>Equity and Liabilities</i>	14
Noter / <i>Notes</i>	15

# Selskabsoplysninger

*Company details*

## **Selskabet**

*Company details*

### **Zelante ApS**

Kvintus Allé 3, 1. 7  
2300 København S

Cvr-nr.: 42 13 67 27

*Business registration No.*

Etableret: 17. februar 2021

*Established: 17th of February 2021*

Regnskabsår: 1. Juli - 30. juni

*Financial year: 1st of July - 30th of June*

### **Hovedaktivitet**

Virksomhedens formål er drift af Restaurant Plin på Sankt Annæ Plads 16, herunder catering og alt anden i forbindelse hermed efter direktionens skøn beslægtet virksomhed.

### ***Primary activities***

*The Company's activities comprise operation of Restaurant Plin on Sankt Annæ Plads 16, catering and other activities in this connection.*

### **Direktion**

***Board of Executives***

Luca Zelante

I tilfælde af uoverensstemmelser mellem den danske og engelske tekst, er den danske tekst gældende.

*In case of discrepancy between the Danish and the English text the Danish shall prevail.*

## Ledelsespåtegning

### *Management's statement on the Annual Report*

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 17. februar 2021 - 30. juni 2022 for Zelante ApS.

*The board of Director's have by today discussed and approved the Annual Report of Zelante ApS for the financial year 17. February 2021 - 30. June 2022.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*This Annual Report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

*In my opinion, the Financial Statements gives a true and fair view of the Company's assets, Liabilities and financial position at the 30th of June 2022. Further, in my opinion, the Management's Review gives a true and fair account of the development in the Company's operations and financial matters, and the result for the year and of the Company's financial position.*

Ledelsesberetningen giver efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold som den omhandler.

*I believe that the Management's Review includes a fair description of the affairs and conditions stated in the Review.*

Ledelsen ønsker at fravælge revision for det kommende regnskabsår, og anser betingelserne for at undlade revision for

*The Board of Executives wish to opt out of auditing in the coming financial year. Further, The Board of Executives considers the requirement of omission of audit as met.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*We recomend the Annual Report for approval at the annual General Meeting.*

København S , den 18. Oktober 2022  
*Copenhagen S , 18th of October 2022*

Direktionen:  
*Executive Board:*

  
Luca Zelante

## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

*Auditor's statement on the preparation of financial statements*

### **Til den daglige ledelse i Zelante ApS.**

Vi har opstillet årsregnskabet og skattemæssige specifikationer for Zelante ApS for regnskabsåret 17. Februar 2021 – 30. juni 2022 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet og skattemæssige specifikationer i overensstemmelse med årsregnskabsloven og gældende skattelovgivning. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisorer's Etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet og skattemæssige specifikationer samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen heraf, er Deres ansvar.

### **To the Management of Zelante ApS.**

*We have compiled the accompanying financial statements of Zelante ApS for the financial year 17. February 2021 - 30. June 2022 based on information you have provided.*

*These financial statements comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes.*

*We performed this compilation engagement in accordance with International Standard on Related Services 4410 (Revised), Compilation Engagements.*

*We have applied our expertise in accounting and financial reporting to assist you in the preparation and presentation of these financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have complied with relevant requirements under the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms and FSR - danske revisorer's Code of Ethics, including principles of integrity, objectivity, professional competence and due care.*

*These financial statements and the accuracy and completeness of the information used to compile them are your responsibility.*

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet og skattemæssige specifikationer. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet og skattemæssige specifikationer er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven og gældende skattelovgivning.

*Since a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information you provided to us to compile these financial statements. Accordingly, we do not express an audit opinion or a review conclusion on whether these financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Frederikssund, den 18. Oktober 2022

**Revisionsfirmaet Lars Jeppesen**

Registrerede Revisorer

CVR nr. 26923891



---

Lars Jeppesen

Registreret Revisor

MNE-nr. 2889

## Ledelsesberetning

### *Management's Review*

#### **Hovedaktivitet**

Virksomhedens formål er drift af Restaurant Plin på Sankt Annæ Plads 16, herunder catering og alt anden i forbindelse hermed efter direktionens skøn beslægtet virksomhed.

#### **Udvikling i regnskabsåret**

Der har ikke været nogen væsentlige ændringer i året.

Selskabets fortsatte drift er afhængig af, at egenfinansieringen kan opretholdes. Det er ledelsens vurdering, at egenfinansieringen kan opretholdes, ligesom egenkapital forventes reetableret via selskabets egen indtjening.

#### ***Primary activities***

*The Company's activities comprise operation of Restaurant Plin on Sankt Annæ Plads 16, catering and other activities in this connection.*

#### ***Development in activities and finances***

*There has been no significant development this year.*

*The Company's continued operation is dependent on maintaining self-financing. It is The Board of Executives assessment that self-financing can be maintained. Further, that the Company's equity will be reestablished through own income.*

# Anvendt regnskabspraksis

## *Accounting Policies*

### **Generelt**

Årsrapporten for Zelante ApS for 2021/2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Årsregnskabet er aflagt i D.kr.

### **Generelt om indregning og måling**

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen, i takt med at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

### **General**

*The financial statements of Restaurant Plin for 2021/2022 have been prepared in accordance with the provisions applying to reporting class B enterprises under the Danish Financial Statements Act.*

*The Financial Statement is in DKK.*

### **Recognised and measurement**

*Income is recognised in the income statement as earned. In addition, value adjustments of financial assets and liabilities, which are measured at fair value or amortised cost, are recognised in the income statement.*

*Furthermore, all costs incurred to achieve the year's revenues are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals made to reflect changed accounting estimates concerning amounts previously recognised in the income statement.*

*Assets are recognized in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be reliably measured.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic resources will flow from the company, and the value of the liability can be reliably measured.*

*On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described below for each item.*



Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb.

Ved indregning og måling tages der hensyn til gevinster, tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste består af sammentrækning af regnskabsposterne "nettoomsætning, vareforbrug og andre eksterne omkostninger".

### **Nettoomsætning**

Årets fakturerede salg anvendes som indtægtskriterium.

### **Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, med lagerreguleringer.

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, administration, IT og lokaler m.v.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner m.v. til selskabets personale.

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, implying the recognition of a constant effective rate of interest to maturity. Amortised cost is stated as original cost less any principal payments and plus or minus the accumulated amortisation of any difference between cost and the nominal amount.*

*Recognition and measurement take into consideration gains, losses and risks that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.*

## **Income Statement**

### **Gross profit**

*Gross profit consists of contraction between income statement entries "revenue, cost of goods and other external expenses".*

### **Revenue**

*The financial years invoiced sales is used as income criteria.*

### **Cost of goods**

*Cost of goods includes cost of goods measured at fair value, with control of stock.*

### **External expenses**

*External expenses comprise cost of selling costs, facility costs, IT and administrative expenses.*

### **Staff costs**

*Staff costs include wages and salaries including social security costs and pension etc. To the*

## **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger og gæld mv.

## **Skat af årets resultat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## **Balancen**

### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers brugstider. Aktivernes skønnede restværdi efter aflsuttet brugstid indgår ikke i afskrivningsgrundlaget.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivninger påbegyndes, når aktiverne er klar til ibrugtagning. Aktiverne afskrives lineært baseret på følgende forventninger til brugstid og restværdier:

Driftsmidler og inventar	5-7 år
Goodwill	10 år

## **Financial income and costs**

*Financial income and costs are recognised in the income statement by the amounts attributable to this financial year. Financial income and costs comprise interest income and expenses, realised and unrealised capital gains and losses on securities and payables etc.*

## **Tax on profit/loss for the year**

*Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit/loss for the year and recognised directly in equity by the portion attributable to entries directly in equity.*

## **Balance Sheet**

### **Tangible Fixed Assets**

*Tangible fixed assets are measured at cost with reductions from depreciations. Linear depreciation is made based on an assessment of the useful lives of the individual assets. The estimated residual value of the assets after the useful life has not been included in the depreciations basis.*

*Cost comprises the acquisition price as well as costs directly related to the acquisition until the time when the asset is ready to be put into operation.*

*Depreciation is initiated when the assets are ready to be taken into operation. Assets are depreciated on a straight-line basis over their estimated useful lives with following residual values:*

<i>Fixed Assets</i>	<i>5-7 years</i>
<i>Goodwill</i>	<i>10 years</i>

Anskaffelser under den skattemæssige beløbsgrænse omkostningsførers i resultatopgørelsen under andre eksterne

*Acquisitions below the tax limit are recognised as an expense in the income statement in external expenses.*

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

*Profit or loss on disposal of fixed assets is recognized in the income statement under depreciation.*

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der almindeligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### **Receivables**

Receivables are measured at amortized cost, which usually corresponds to nominal value, less write-downs to meet expected losses

### **Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser**

### ***Current tax and receivables and liabilities***

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige

*Current tax receivables and liabilities are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year adjusted for tax on taxable income for previous years.*

### **Gældsforpligtelser**

### ***Liabilities***

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

*Other liabilities are measured at amortised cost which correspond to nominal values.*

## Resultatopgørelse 17. februar 2021 - 30. juni 2022

*Income statement 17th of February 2021 - 30th of June 2022*

Note	Spec	2021/2022
		<hr/>
1	Bruttotab / <i>Gross profit (loss)</i>	-225.730
2	Personaleomkostninger / <i>Staff expenses</i>	-493.682
	Afskrivninger / <i>Depreciations</i>	<hr/> -119.583
	Resultat før finansielle poster / <i>Operating profit (loss)</i>	<hr/> -838.995
2	Finansielle indtægter / <i>Financial income</i>	1
3	Finansielle omkostninger / <i>Financial expenses</i>	<hr/> -20.588
	Ordinært resultat før skat / <i>Profit (loss) before tax</i>	<hr/> -859.583
4	Skat af årets resultat / <i>Tax on profit (loss)</i>	<hr/> 0
	<b>Årets resultat / <i>Net profit (loss)</i></b>	<hr/> <hr/> -859.583
	 <b>Forslag til resultatdisponering / <i>Distribution of profit</i></b>	
	Udbytte for regnskabsåret / <i>Proposed dividends</i>	0
	Overført resultat / <i>Retained profit (loss)</i>	<hr/> -859.583
	<b>Til disposition i alt / <i>Available in total</i></b>	<hr/> <hr/> -859.583

Balance pr. 30. juni 2022  
*Balance sheet at 30th of June 2022*

**Aktiver / Assets**

Note	Spec	2022
	<b>Anlægsaktiver / Fixed assets</b>	
5	<b>Immatrielle anlægsaktiver / Intangible assets</b>	
	Goodwill	375.417
	Immatrielle anlægsaktiver i alt / <i>Intangible assets total</i>	375.417
6	<b>Materielle anlægsaktiver / Tangible assets</b>	
	Driftsmidler og inventar / <i>Tools and equipment</i>	230.000
	Materielle anlægsaktiver i alt / <i>Tangible assets total</i>	230.000
	<b>Finansielle anlægsaktiver / Financial assets</b>	
7	Deposita / <i>Deposit</i>	15.600
	Finansielle anlægsaktiver i alt / <i>Financial assets total</i>	15.600
	<b>Anlægsaktiver i alt / Fixed assets total</b>	621.017
	<b>Omsætningsaktiver / Current assets</b>	
8	Likvide beholdninger / <i>Cash and cash equivalents</i>	130.620
	<b>Omsætningsaktiver i alt / Current assets total</b>	130.620
	<b>Aktiver i alt / Assets total</b>	751.636

Balance pr. 30. juni 2022  
*Balance sheet at 30th of June 2022*

**Passiver / *Equity and Liabilities***

Note	Spec	2022
	<b>9 Egenkapital / <i>Equity</i></b>	
	Anpartskapital / <i>Share capital</i>	40.000
	Overført overskud / <i>Retained earnings</i>	-859.583
	Udbytte for regnskabsåret / <i>Proposed dividends</i>	0
	<b>Egenkapital i alt / <i>Equity total</i></b>	-819.583
	 <b>Gældsforpligtigelser / <i>Liabilities</i></b>	
	<b>Kortfristede gældsforpligtigelser / <i>Short-term liabilities</i></b>	
	Kreditorer / <i>Trade payables</i>	7.956
10	Anden gæld / <i>Other payables</i>	1.563.263
	<b>Kortfristede gældsforpligtigelser i alt / <i>Short-term liabilities total</i></b>	1.571.219
	 <b>Gældsforpligtigelser i alt / <i>Liabilities total</i></b>	1.571.219
	 <b>Passiver i alt / <i>Equity and Liabilities total</i></b>	751.636
1	Usikkerhed om forsat drift / <i>Uncertainty in continued operation</i>	
3	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser / <i>Collateral and pledges</i>	
4	Eventual poster m.v / <i>Contingency items etc.</i>	
5	Særlige poster / <i>Special items</i>	

## Noter

### Notes

1

#### **Usikkerhed om fortsat drift**

Virksomhedens fortsatte drift er betinget af en udvikling af virksomhedens aktiviteter, således at selskabet via forbedret indtjening kan opfylde sine forpligtelser løbende. Der er intet der indikerer, at disse forhold ikke skulle være til stede i mindst 12 måneder fra regnskabsafslutningstidspunktet, og årsrapporten er således aflagt efter princippet om fortsat drift.

#### ***Uncertainty in continued operation***

*The Company's continued operation is dependent on a development of the Company's activities so that the company can meet its obligations on an ongoing basis through improved earnings. There is nothing to indicate that these conditions should not be present for at least 12 months from the time of closing the financial statements. Therefor the annual report has thus been submitted according to the principle of continued operations.*

2021/2022

2

#### **Personaleomkostninger / *Staff costs***

Løn og gager / *wages and salaries*

486.129

Pensioner / *pension*

4.449

Andre omkostninger til social sikring / *Social security costs*

3.103

I alt / *Total*

493.682

Antal ansatte / *employees*

1

3

#### **Pantsætninger sikkerhedsstillelser**

Ingen.

#### ***Collateral and pledges***

*None.*

4

#### **Eventual poster m.v.**

Ingen.

#### ***Contingency items etc.***

*None.*

5

#### **Særlige poster**

Særlige poster er indtægter og omkostninger, der er særlige på grund af deres størrelse og art. Der har i regnskabsåret været følgende særlige poster:

#### ***Special items***

*Special items are income and expenses that are special because of their size and nature. In the financial year, there have been the following special items:*

2021/2022

Indregnet i resultatopgørelsen / *Recognized in the income statement*

Coronakompensation / *Covid-19 compensation*

69.000

I alt / *Total*

69.000